ARCAM

MANUEL D'UTILISATION

A50 Signature





LS_ARCAM_A50Signature_OM_FR_v1_20260923

Consignes de sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez l'ensemble des instructions.
5. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Procédez à l'installation de cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
7. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur, comme des radiateurs, des grilles de chauffage, des fours ou autres appareils produisant de la chaleur.
8. Ne détournez pas la protection de la prise polarisée ou de terre. Une prise polarisée dispose de deux lames, dont l'une plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux lames et d'une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche correspond à un dispositif de protection. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, veuillez vous adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
9. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas piétiné ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de dérivation et à l'endroit où il sort de l'appareil.
10. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Cet équipement est conçu pour un usage dans des climats modérés avec une température maximale de 35 °C.
12. Utilisez uniquement un meuble à roulettes, un support, un trépied, des fixations ou une table recommandés par le fabricant ou livrés avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un meuble à roulettes, déplacez le meuble/appareil avec précaution pour éviter de le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utiliserez pas sur une période prolongée.
14. Confiez les réparations à un technicien qualifié. Il est nécessaire de faire réparer l'appareil s'il a été endommagé d'une manière ou d'une autre, par exemple si le fil électrique ou la prise est abîmé, si du liquide a été renversé ou des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
15. Pour déconnecter complètement cet appareil du réseau électrique, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
16. La fiche secteur du câble d'alimentation doit rester facilement accessible.
17. Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement avec l'alimentation électrique et/ou le câble de charge fournis par le fabricant.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- N'exposez pas cet appareil à des gouttes ou à des éclaboussures et veillez à ce qu'aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit placé sur l'appareil.

ATTENTION	
RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR.	
	CE SYMBOLE SUR LE PRODUIT SIGNIFIE QUE LE BOÎTIER DU PRODUIT RENFERME UNE TENSION DANGEREUSE NON ISOLÉE QUI PEUT PRÉSENTER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.
	CE SYMBOLE SUR LE PRODUIT SIGNIFIE QUE CE GUIDE CONTIENT D'IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.

Visitez la page du produit sur **ARCAM.co.uk** et téléchargez la fiche de sécurité pour une liste complète des instructions de sécurité.

Produit de classe II

Cet équipement est une Classe II ou un appareil électrique à double isolation. Il a été conçu de telle manière à ce qu'il ne nécessite pas de branchement de sécurité à une prise de terre.

Table des matières

Consignes de sécurité 2
Mise en place de l'appareil 4
Contenu de l'emballage 4
Façade 5
Panneau arrière 6
Connexion des haut-parleurs 7
Connexion à un appareil source via XLR 8
Connexion à un appareil source via RCA 9
Connexion à un téléviseur via HDMI 10
Fonctionnement du Bluetooth 10
Télécommande 11
Codes alternatifs 11
Alimentation 12
Veille automatique 12
Sélection des entrées 12
Entrées phono 12
USB service 12
Écouteurs 12
Menu Audio 13
Filtres DAC 13
PLL numérique 13
Menu Réglages 14
Mode processeur 14
Résolution des problèmes 15
Spécifications 17

Le « A » d'ARCAM signifie Amplification, et c'est là notre principale compétence.

Depuis 50 ans, ARCAM fabrique des produits hi-fi et home-cinéma sophistiqués offrant une qualité sonore de pointe.

L'A50 Signature est le dernier né d'une longue lignée de conception et de fabrication d'amplificateurs, remontant à notre premier produit en 1976 : l'amplificateur A&R Cambridge A60.

Ces amplificateurs sont conçus pour vous fournir une amplification fiable pour les décennies à venir, tout en offrant une musicalité exceptionnelle pour que vous puissiez profiter au maximum de votre musique.

Dans le cas improbable d'une défaillance ou si vous avez besoin d'une assistance technique, veuillez contacter notre équipe d'assistance spécialisée :

luxurysupport@harman.com,
+44 1707 668012
+1 888 691 4171

Si vous souhaitez simplement obtenir de plus amples informations sur les produits ARCAM, notre réseau de revendeurs se fera un plaisir de vous aider. D'autres informations sont disponibles sur notre site web d'ARCAM à l'adresse **ARCAM.co.uk**.

Mise en place de l'appareil

- Mettez l'amplificateur sur une surface ferme, de niveau, évitant la lumière directe du soleil et des sources de chaleur et d'humidité.
- Ne posez pas l'A50 Signature au-dessus d'un amplificateur de puissance ou de toute autre source de chaleur.
- Lorsque l'A50 Signature est en marche, sa température augmente, ce qui est normal. Ne mettez pas l'amplificateur dans un espace fermé tel qu'une bibliothèque ou une armoire à moins qu'elle ne soit pourvue d'une bonne ventilation.
- Ne mettez aucun composant ou objet au-dessus de l'amplificateur, car il peut obstruer le flux d'air autour du dissipateur thermique, provoquant l'échauffement de l'amplificateur et de l'autre objet.
- Assurez-vous que le récepteur de la télécommande sur la droite de l'affichage de la façade n'est pas obstrué, sinon cela peut entraver l'utilisation de la télécommande.

⚠	L'A50 Signature est conçu pour fonctionner à une température élevée dans des conditions normales d'utilisation, mais une utilisation prolongée à des niveaux de volume élevés peut entraîner une surchauffe du boîtier de l'amplificateur au toucher.

S'il n'y a pas d'entrée audio et qu'aucune action de l'utilisateur n'est effectuée, l'appareil passera en mode veille au bout de 20 minutes. Ce produit offre à l'utilisateur la possibilité de désactiver les fonctions de gestion de l'alimentation électrique. Notez que cette option augmentera la consommation d'énergie du produit.

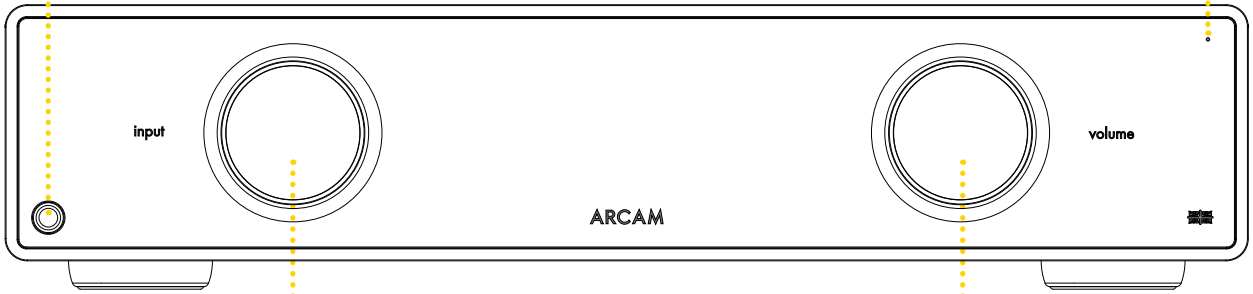
Contenu de l'emballage

- Amplificateur intégré ARCAM A50 Signature
- Télécommande infrarouge
- 2 piles AAA pour la télécommande
- Câble(s) d'alimentation spécifique(s) à la région
- Brochure de sécurité et de conformité
- Guide de démarrage rapide

Façade

Sortie casque filaire (6,3 mm)
Branchez un casque filaire pour une écoute privée. Les sorties haut-parleurs sont coupées lorsque le casque est branché.

Voyant d'alimentation
Blanc : Actif
Blanc (faible intensité) : Veille



Rotation : Carrousel des entrées

Appuyer : Sélectionner

Appuyer et maintenir : Renommage de l'entrée actuelle

Rotation : Contrôle du volume

Appuyer : Couper le son/Rétablir le son ou sortir de veille

Appuyer et maintenir : Veille

Panneau arrière

Entrée/sortie de déclenchement (3,5 mm)
Reçoit et envoie un signal de déclenchement 12 V pour commander automatiquement l'alimentation des appareils connectés.

Entrées numériques
Branchez un câble audio numérique ou USB-C adapté à ces entrées depuis la sortie audio numérique de votre appareil source.

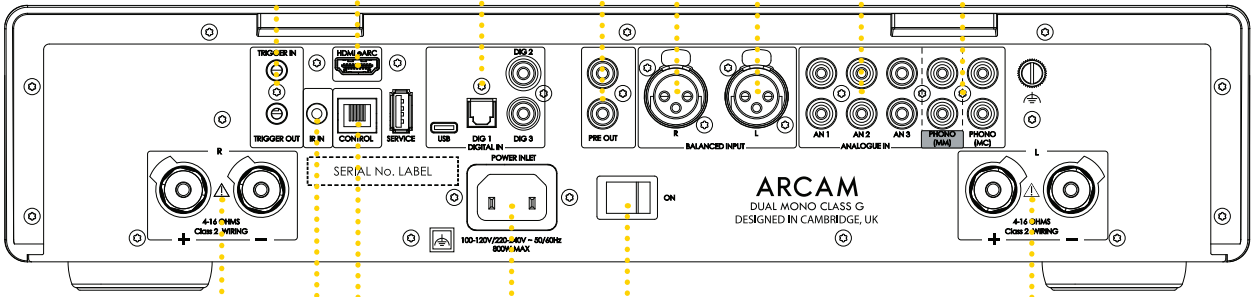
Entrées audio symétriques
Reportez-vous à l'illustration de la page suivante pour plus de détails sur l'utilisation de cette connexion

Entrées phono
Connectez la sortie audio de votre platine vinyle sur l'entrée MM ou MC, selon le type de cellule dont est équipée votre platine.

HDMI eARC
Reportez-vous à l'illustration de la page suivante pour plus de détails sur l'utilisation de cette connexion

Sortie du préamplificateur
Sorties pour un amplificateur de puissance ou un caisson de basses actif

Entrées audio ligne
Reportez-vous à l'illustration de la page suivante pour plus de détails sur l'utilisation de cette connexion



Sortie de l'enceinte droite
Reportez-vous à l'illustration de la page suivante pour plus de détails sur l'utilisation de cette connexion

Entrée d'alimentation
Branchez-y le cordon d'alimentation fourni

Entrée IR (3,5 mm)
Permet de connecter un récepteur infrarouge externe pour utiliser la télécommande lorsque l'amplificateur est installé hors de vue.

Entrée de commande
À utiliser uniquement avec les composants sources ARCAM Radia

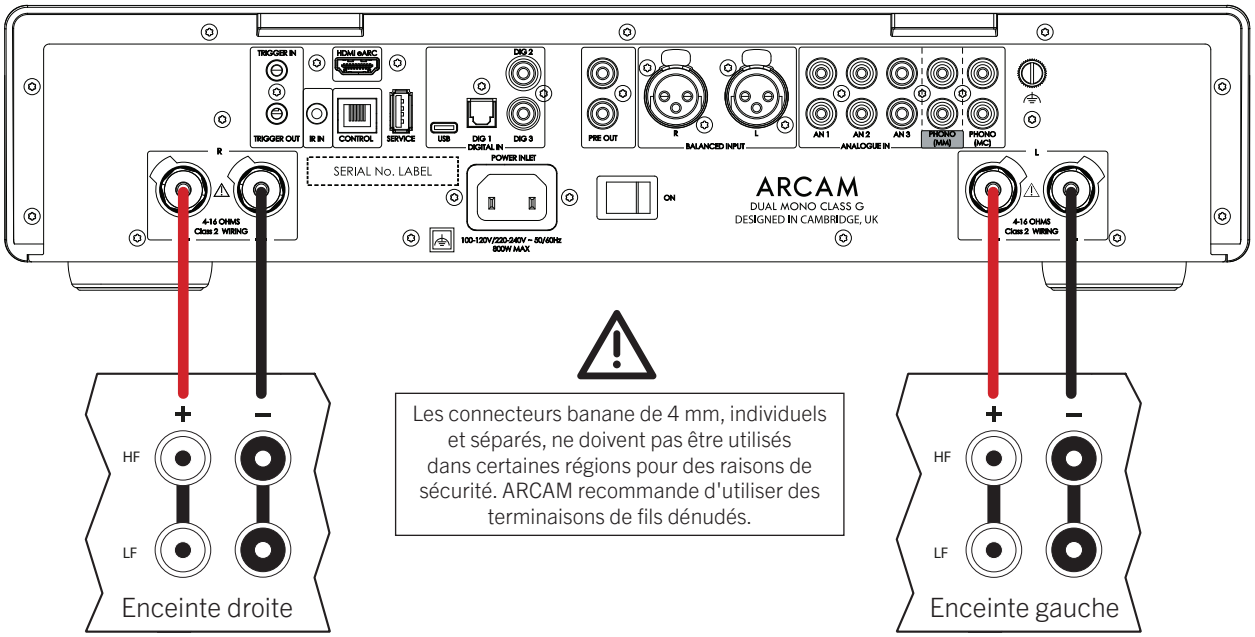
Touche d'alimentation
Allume ou éteint l'amplificateur

Sortie de l'enceinte gauche
Reportez-vous à l'illustration de la page suivante pour plus de détails sur l'utilisation de cette connexion

Masse phono Cette mise à la terre n'est pas destinée à servir de protection pour l'isolation de base. Son objectif principal est de connecter la platine PHONO MM/MC afin d'éliminer le ronflement de masse lorsque celle-ci est raccordée.

Connexion des haut-parleurs

Étape 1, s'assurer que l'amplificateur est débranché.
Étape 2, à l'aide de câbles de haut-parleur, connectez la borne positive rouge de la sortie du haut-parleur droit (R+) de l'amplificateur à la borne positive (+) de votre haut-parleur droit.
Étape 3, connectez la borne négative noire de la sortie du haut-parleur droit (R-) de l'amplificateur à la borne négative (-) de votre haut-parleur.
Étape 4, répétez l'opération pour le haut-parleur gauche, en utilisant les bornes marquées L+ et L- sur l'amplificateur.

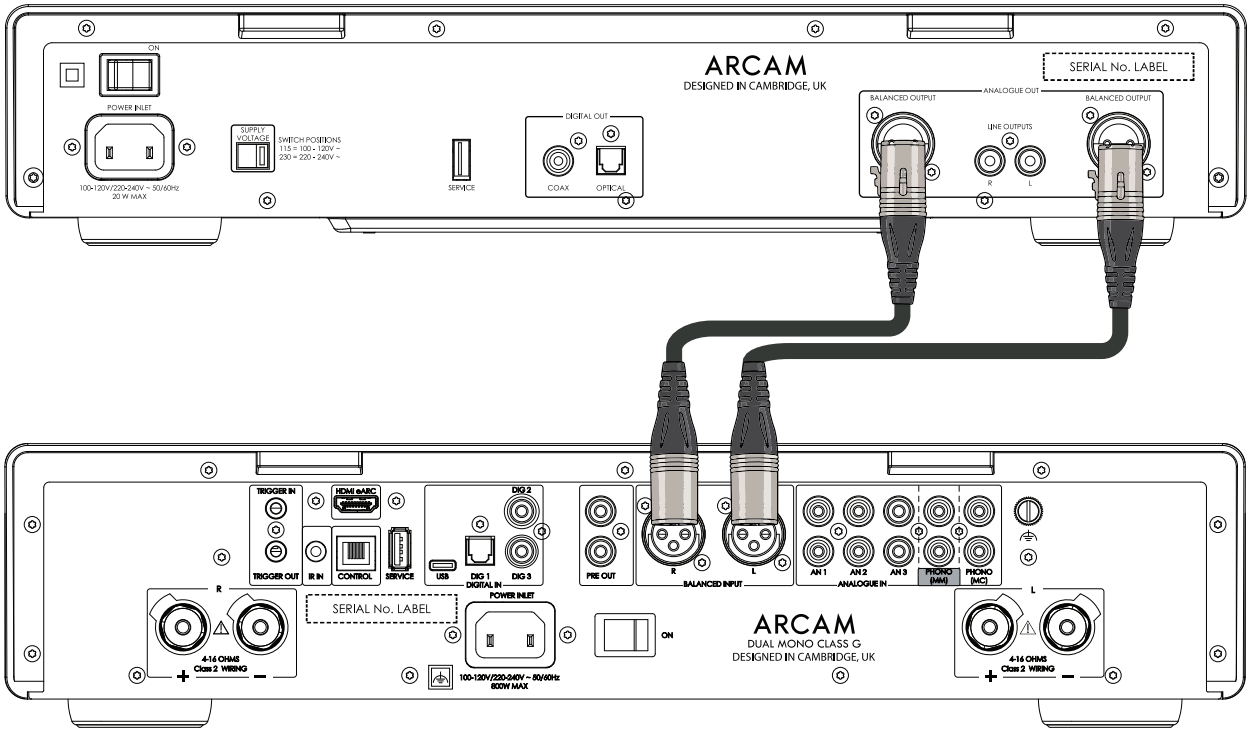


Les meilleurs conseils

- Vérifiez soigneusement toutes les connexions. Assurez-vous que les fils ou les câbles exposés ne se touchent pas entre eux ou avec le châssis de l'amplificateur (ce qui pourrait provoquer un court-circuit) et que vous avez connecté correctement les bornes positives (+) et négatives (-). Vérifiez le câblage à la fois de l'amplificateur et des haut-parleurs.
- Après avoir effectué les connexions : allumez l'amplificateur sans entrée et réduisez le volume au minimum. Sélectionnez un signal source, puis augmentez lentement le volume jusqu'à un niveau d'écoute approprié afin d'éviter les sons forts ou les dommages au produit en cas de connexion incorrecte.
- En cas d'incertitude, quant au branchement de votre système, veuillez contacter votre représentant ARCAM qui se fera un plaisir de vous aider.

Connexion à un appareil source via XLR

- Étape 1 : assurez-vous que l'amplificateur et la source sont débranchés du secteur.
- Étape 2 : à l'aide du premier câble d'interconnexion analogique XLR de la paire, reliez la borne droite (R) de la sortie analogique symétrique de la source à la borne droite (R) de l'entrée XLR symétrique de l'A50 Signature.
- Étape 3 : à l'aide du deuxième câble XLR, reliez la borne gauche (L) de la sortie analogique symétrique de la source à la borne gauche (L) de l'entrée XLR symétrique de l'A50 Signature.

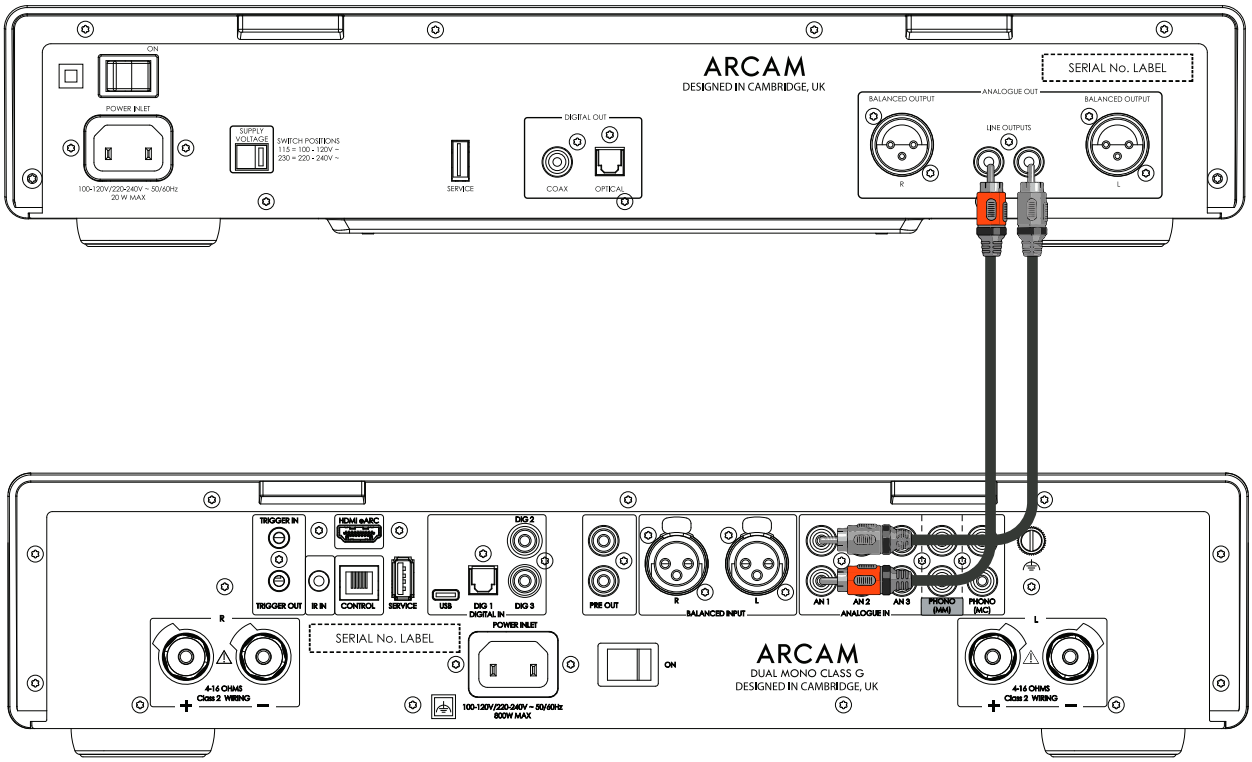


Les meilleurs conseils

- Après avoir effectué les connexions : allumez l'amplificateur sans entrée et réduisez le volume au minimum. Sélectionnez l'entrée, puis augmentez lentement le volume jusqu'à un niveau d'écoute approprié pendant la lecture d'un CD. Cette technique permet d'éviter les bruits excessifs ou l'endommagement du produit en cas de connexion incorrecte.
- En cas d'incertitude, quant au branchement de votre système, veuillez contacter votre représentant ARCAM qui se fera un plaisir de vous aider.

Connexion à un appareil source via RCA

- Étape 1 : assurez-vous que l'amplificateur et la source sont débranchés du secteur.
- Étape 2 : à l'aide de câbles d'interconnexion analogiques, connectez la borne droite (R), généralement rouge, de la sortie analogique du lecteur de CD à la borne droite (R), rouge, de l'entrée requise sur l'A50 Signature.
- Étape 3 : connectez la borne gauche (L), généralement blanche, de la sortie analogique du lecteur de CD à la borne gauche (L), blanche, de la même entrée sur l'A50 Signature.

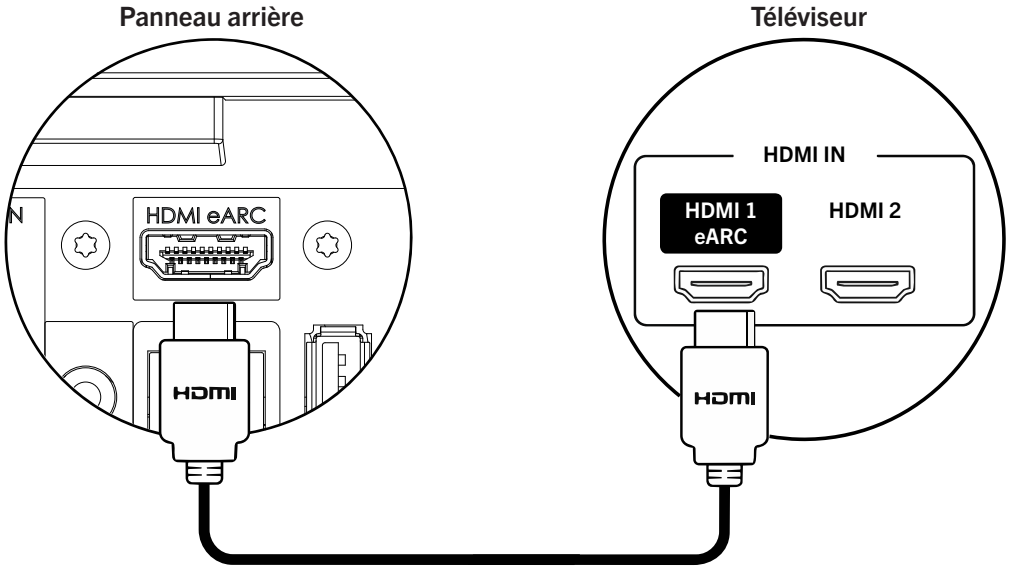


Les meilleurs conseils

- Après avoir effectué les connexions : allumez l'amplificateur sans entrée et réduisez le volume au minimum. Sélectionnez l'entrée CD, puis augmentez lentement le volume jusqu'à un niveau d'écoute approprié pendant la lecture d'un CD. Cette technique permet d'éviter les bruits excessifs ou l'endommagement du produit en cas de connexion incorrecte.
- En cas d'incertitude, quant au branchement de votre système, veuillez contacter votre représentant ARCAM qui se fera un plaisir de vous aider.

Connexion à un téléviseur via HDMI

À l'aide d'un câble HDMI compatible, reliez le connecteur **HDMI eARC** à l'entrée **HDMI** de votre téléviseur, portant la mention **eARC** ou **ARC**. Une fois connecté à un téléviseur compatible **eARC** ou **ARC**, l'amplificateur active automatiquement l'entrée **HDMI**, ce qui permet de diffuser le son du téléviseur via l'A50 Signature et vos enceintes.



Fonctionnement du Bluetooth

Connexion de votre téléphone ou tablette :

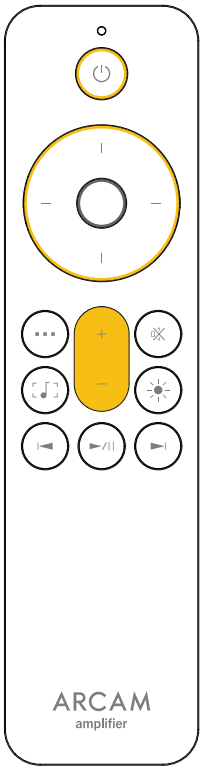
- Pour jumeler votre appareil source Bluetooth, sélectionnez l'entrée **Bluetooth**, ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil source et recherchez **A50 ######** dans la liste. Chaque produit possède un identifiant unique.
- Par défaut, il n'est pas nécessaire que l'amplificateur soit réglé sur l'entrée Bluetooth pour appairer un appareil source via Bluetooth. Pour désactiver le réseau Bluetooth, veuillez vous rendre dans le **BT Settings Menu →**, sélectionner **BT Autoswitch → OFF** et choisir une entrée autre que Bluetooth
- L'amplificateur peut rappeler 5 jumelages d'appareils. S'il y en a déjà 5 en mémoire, le plus ancien sera remplacé
- Pour écouter une diffusion Auracast, accédez à l'entrée **Auracast**.
- Les appareils portables étant souvent dotés d'un curseur de volume, l'amplificateur dispose d'un réglage de volume maximum afin d'éviter qu'un volume excessif ne soit sélectionné accidentellement. Ce réglage se trouve dans le **BT Settings Menu**. La valeur par défaut est 40.

Connexion de votre casque sans fil :

- Pour jumeler un casque Bluetooth, appuyez sur le bouton de la télécommande.
- Lorsque **Audio Output** s'affiche, appuyez sur les boutons de curseur gauche ou droite de la télécommande pour afficher les options. Les casques déjà jumelés apparaîtront dans la liste ; vous pouvez également sélectionner **Pair New BT Sink** pour appairer un casque pour la première fois. Votre casque doit être en mode d'appairage pour pouvoir être détecté et appairé.
- Utilisez les boutons de navigation de la télécommande pour identifier et sélectionner votre casque dans la liste des appareils détectés.
- Pour diffuser un programme via Auracast, sélectionnez **Auracast** parmi les options de **Audio Output**.

Remarque : Les sorties Bluetooth ou Auracast ne peuvent pas être utilisées en même temps que les entrées Bluetooth ou Auracast.

Télécommande



	Basculer le mode veille
	Gauche/Droite : Liste des entrées Appuyer sur la touche du milieu pour effectuer une sélection Navigation dans le menu
	Contrôle du volume
	Coupure du son activée ou désactivée
	Menu Réglages
	Menu de sortie audio
	Affichage activé ou désactivé
	Touches de déplacement (Lecture/Pause, Saut arrière/avant)

Remarque : une utilisation incorrecte des piles peut avoir des conséquences dangereuses. Ne mélangez pas piles usagées et piles neuves. N'utilisez pas de piles non identiques simultanément. Bien qu'elles se ressemblent, les piles peuvent avoir des tensions différentes. Assurez-vous que les piles sont insérées dans le bon sens.

Sortez les piles de l'appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plus d'un mois. Lorsque vous devez jeter des piles usagées, veuillez respecter les consignes gouvernementales ou locales en vigueur dans votre pays ou votre région.

Codes alternatifs

L'A50 Signature et sa télécommande peuvent être configurés pour utiliser un autre ensemble de codes de télécommande lorsque les codes par défaut contrôlent plusieurs appareils (comme un AVR ARCAM), ce qui peut être gênant. Le code système devra être modifié à la fois sur l'A50 Signature et sur la télécommande pour obtenir l'effet souhaité.

Pour modifier le code système de l'A50 Signature, reportez-vous à l'option Code système du **System Settings Menu**.

Pour modifier le code système de la télécommande, procédez comme suit :

- Appuyez sur les touches **POWER** et **OK** et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes. Le voyant de la télécommande reste alors allumé.
- Le pavé de navigation est maintenant utilisé pour sélectionner une fonction alternative pour la télécommande.
- **UP** - Définit le code système de toutes les touches au code 19. Le voyant clignote deux fois.
- **LEFT** - Définit le code système de toutes les touches au code 16 (paramètre par défaut). Le voyant clignote UNE FOIS.

Alimentation

- L'interrupteur situé sur le panneau arrière permet d'allumer ou d'éteindre l'amplificateur. Une fois les connexions effectuées, allumez l'amplificateur.
- Appuyez sur l'encodeur du volume pour allumer l'appareil quand il est en veille.
- Appuyez longuement sur l'encodeur du volume pour mettre l'amplificateur en veille.

Veille automatique

Cet amplificateur est conçu pour se mettre en veille automatiquement au bout de 20 minutes, en l'absence de lecture audio et d'intervention de l'utilisateur. Il s'agit de respecter les réglementations internationales en matière de consommation d'énergie. Désactivez la minuterie ÉCO dans le menu. Pour plus d'informations sur le menu, voir page 14.

Sélection des entrées

Les entrées Audio peuvent être sélectionnées soit par :

- Le sélecteur INPUT sur la façade. Pivotement du cadran jusqu'à l'entrée et pression sur pour la sélectionner.
- À l'aide des boutons de navigation gauche et droit de la télécommande. Dans chaque cas, le nom de la source correspond aux prises d'entrée étiquetées. Appuyez sur le bouton central pour valider.

Les entrées sont :

- Phono MM et Phono MC
- Analogique 1, Analogique 2, Analogique 3 et Symétrique
- Numérique 1, Numérique 2, Numérique 3, HDMI et USB-C
- Bluetooth et Auracast

Remarque : Les entrées numériques (y compris HDMI et USB-C) ne prennent en charge que le son stéréo (PCM). L'audio multicanal ou l'audio codé de quelque type que ce soit n'est pas pris en charge.

Entrées phono

Pour la lecture de vinyles, l'A50 Signature dispose d'entrées phono compatibles avec une cellule MM (aimant mobile) ou MC (bobine mobile) montée sur une platine vinyle. Vérifiez le type de cellule installée sur votre platine vinyle, puis connectez celle-ci à l'entrée correspondante.

> Ne connectez JAMAIS autre chose qu'une platine vinyle à ces entrées. Cela peut endommager gravement votre amplificateur et vos haut-parleurs et ne sera pas couvert par la garantie.

Les deux entrées disposent d'options de réglage permettant d'optimiser les performances de lecture des vinyles via les entrées phono internes de l'A50 Signature.

- Pour régler l'impédance de charge MC : Accédez à :
  Audio Menu → MC Load → 470 ohm/220 ohm/100 ohm/70 ohm.
- Pour régler la capacité de charge MM : Accédez à :
  Audio Menu → MM Load → 50pF/150pF/270pF

USB service

La prise USB de service (type A) de cet amplificateur est exclusivement destinée aux mises à jour logicielles. Il ne s'agit pas d'une entrée audio.

Écouteurs

La prise casque (PHONES) accepte les casques équipés d'une prise stéréo de 6,3 mm. Par défaut, le son des sorties du préamplificateur et des haut-parleurs est coupé lorsque le casque est branché.
Remarque : les sorties des haut-parleurs et du préamplificateur peuvent être configurées pour rester actives lorsqu'un casque est connecté à l'aide de la fonction **Headphone Override** dans le menu de configuration.

Menu Audio

Appuyez sur le bouton ♪ de la télécommande.
Utilisez les boutons de navigation de la télécommande pour rechercher et modifier l'option souhaitée. Utilisez le bouton de sélection pour enregistrer le nouveau réglage.

Option de menu	Description	Défaut
Audio Output (Sortie audio)	Sélectionne la sortie à utiliser. Les options sont « **Default (Par défaut)** » (= Enceintes), **Auracast**, les appareils BT Sink jumelés ou **Pair New BT Sink (Jumeler un nouvel appareil BT Sink)** (pour établir une connexion avec une sortie audio Bluetooth pour la première fois). Cette option est masquée lorsque l'entrée **Bluetooth** ou **Auracast** est sélectionnée.	Default (Défaut)
Balance	Sélectionne si l'audio est pondéré vers les haut-parleurs de gauche ou de droite.	0
DAC Filter (Filtre DAC)	Permet de choisir parmi plusieurs filtres numériques utilisés dans le DAC.	Apodizing
Digital PLL (PLL numérique)	Modifiez la tolérance de la synchronisation de l'horloge audio numérique. Appuyez sur les touches de curseur gauche ou droite pour accéder à l'entrée que vous souhaitez modifier. Appuyez sur la touche de sélection pour basculer entre les options **Normal** ou **Wide (Large)**.	Normal
MC Load (Charge MC)	Règle l'impédance de l'entrée MC (bobine mobile).	470 ohms
MM Load (Charge MM)	Réglez la capacité de l'entrée MM (aimant mobile).	50 pF

Filtres DAC

L'A50 Signature permet de sélectionner plusieurs filtres numériques utilisés lors du processus de conversion numérique-analogique. Les filtres numériques sont nécessaires pour minimiser la distorsion indésirable dans la sortie, mais aucun filtre n'est parfait, il y a toujours des compromis entre quelques paramètres :

- Réponse en fréquence – niveau audio sur l'ensemble des fréquences audibles. Idéalement, elle ne varie pas de manière significative entre 20 Hz et 20 kHz.
- Phase – Délai introduit entre la reproduction de différentes fréquences audibles. Dans l'idéal, elle devrait être aussi faible que possible (phase linéaire).
- Son de résonance – Artéfacts audio supplémentaires qui précèdent (pré) ou suivent (post) le son. Dans l'idéal, ils devraient être de faible niveau et durer aussi peu de temps que possible.

Les filtres suivants peuvent être sélectionnés sur l'A50 Signature :

Apodizing : compromis entre la réponse en fréquence, la phase et les oscillations parasites. Très légère réduction du niveau de sortie des fréquences les plus élevées. Les pré et post-résonances sont égales et de faible niveau.

Minimum Phase Fast : maintient le niveau de sortie jusqu'à 20 kHz sans pré-oscillations, mais avec les oscillations postérieures les plus importantes, tandis que la réponse en phase varie aux fréquences élevées.

Minimum Phase Slow : absence de pré-oscillations et réduction des oscillations postérieures, mais, aux très hautes fréquences, le niveau de sortie diminue de façon mesurable et des déphasages peuvent être introduits.

Linear Phase Fast : maintient le niveau de sortie jusqu'à 20 kHz avec des déphasages minimes aux hautes fréquences, mais les pré-oscillations et les oscillations postérieures sont plus importantes et de niveau égal.

Linear Phase Slow : les pré-oscillations et les oscillations postérieures sont de niveau égal, très brèves et de faible amplitude, sans déphasage, mais le niveau de sortie diminue de façon mesurable aux très hautes fréquences.

PLL numérique

Le mode **Normal** convient à la quasi-totalité des sources. Sélectionnez **WIDE** uniquement si des bruits ou des interruptions du signal se produisent (le plus souvent avec des sources présentant une forte gigue, telles que les téléviseurs et les décodeurs).

Menu Réglages

Appuyez sur le bouton ⋯ de la télécommande.
Utilisez les boutons de navigation de la télécommande pour rechercher et modifier l'option souhaitée.
Utilisez le bouton de sélection pour enregistrer le nouveau réglage.

Menu	Option de menu	Description	Défaut
System Settings Menu (Menu Réglages système)	Streamer Input (Entrée du streamer)	Sélectionnez l'entrée à laquelle un streamer ARCAM Radia est connecté.	None (Aucune)
	Halo Brightness (Luminosité du halo)	Sélectionnez la luminosité des cadrans.	Full (Maximum)
	Output Override (Forçage de sortie)	Sélectionnez si les enceintes doivent être désactivées ou rester actives lorsqu'un casque filaire est connecté. **Off** (enceintes coupées) / **On** (enceintes actives).	Off (Inactif)
	HDMI Autoswitch (Commutation HDMI automatique)	Permet à un téléviseur connecté d'allumer automatiquement l'amplificateur et de sélectionner l'entrée HDMI au démarrage de la lecture audio.	On (Actif)
	Hide/Show Inputs (Masquer/ Afficher les entrées) Analogue 1 (Analogique 1) < ▪ Show (Afficher) >	Permet de masquer les entrées inutilisées dans la liste des entrées. Appuyez sur les touches de curseur gauche ou droite pour accéder à l'entrée que vous souhaitez modifier. Appuyer sur la touche de sélection pour basculer entre les options **Show (Afficher)** et **Hide (Masquer)**.	Off (Inactif)
	Processor Mode (Mode processeur)	Sélectionner une entrée analogique à laquelle appliquer un volume fixe.	Off (Inactif)
	Processor Volume (Volume du processeur)	Définir le volume fixe de l'entrée sélectionnée ci-dessus pour le **Processor Mode (mode processeur)**.	25
	Pre-Amp Mode (Mode préampli)	Désactive l'amplificateur de puissance interne.	Off (Inactif)
	Eco Timer (Minuterie d'économie)	Active ou désactive la minuterie de mise en veille automatique. **On (Activé)** = mise en veille après 20 minutes en l'absence de signal de sortie ou d'interaction.	On (Actif)
	IR System Code (Code du système IR)	Modifie le code IR défini si les commandes de la télécommande de l'amplificateur entrent en conflit avec un autre appareil dans votre maison. Ce réglage doit également être modifié séparément sur la télécommande.	16
	Software Version (Versions du logiciel)	Affiche les versions logicielles de l'amplificateur.	
	Reset to Factory Defaults (Réinitialisation aux réglages d'usine)	Réinitialiser l'amplificateur aux paramètres d'usine par défaut. Appuyez sur Select pour lancer la réinitialisation.	
	USB Software Update (Mise à jour logicielle via USB)	Lancez une mise à jour du logiciel de l'amplificateur par USB. Appuyez sur Select pour démarrer l'USB. Une clé USB doit être insérée dans la prise **SERVICE USB (USB SERVICE)** avec le logiciel de l'amplificateur stocké dessus pour effectuer la mise à jour.	
BT Settings Menu (Menu des réglages BT)	BT Autoswitch (Commutation BT automatique)	Active ou désactive la commutation automatique de l'entrée Bluetooth pendant la lecture de la musique depuis un appareil connecté.	On (Actif)
	BT Max Volume (Volume max BT)	Réglez le volume maximum de l'entrée Bluetooth.	40
	Clear Bluetooth Device List (Effacer la liste des appareils Bluetooth)	Effacez la mémoire des appareils couplés depuis l'amplificateur. Appuyez sur Select pour supprimer les jumelages.	

Mode processeur

Le **Processor Mode** fixe le volume pour une entrée. Il peut être assigné à n'importe quelle entrée analogique (à l'exception de Phono). Cela permet d'utiliser l'amplificateur en association avec un amplificateur AV ou un processeur AV dans un système combiné home cinéma et deux canaux. Réglez le volume de manière à ce qu'il corresponde à celui des autres enceintes connectées à l'amplificateur ou au processeur source à l'aide du réglage **Processor Volume**.

Résolution des problèmes

Problème	Vérifiez les éléments suivants
Pas de son à partir des casques Bluetooth	Vérifiez que le casque ne s'est pas connecté à un autre appareil, comme un téléphone ou une tablette, avant que l'amplificateur ne puisse s'y connecter. Si votre casque est doté d'une fonction de mise en sourdine automatique à économie d'énergie lorsqu'il est retiré de la tête (détection de la tête), il peut être nécessaire de désactiver la sourdine pour rétablir le son lorsqu'il est remis en place.
Aucun son	L'amplificateur est-il correctement branché et allumé ? Les câbles des haut-parleurs sont-ils correctement connectés aux deux extrémités ? Voir « Connexion des haut-parleurs » à la page 7 de ce mode d'emploi. La source audio est-elle correctement connectée, avec l'entrée correcte sélectionnée ? Le son de l'amplificateur est-il coupé ? Le **Pre-Amp Mode** est-il activé dans le menu des paramètres ? Lorsque les enceintes sont directement connectées à l'amplificateur, le mode préamplificateur doit être réglé sur la valeur par défaut. La valeur par défaut est **Off**. L'amplificateur est-il en mode de protection (comme décrit ci-dessous) ?
Coupures inattendues du son	L'amplificateur peut entrer dans un mode de protection. L'afficheur de la façade indique le type de défaut : • **FAULT DC OFFSET :** L'amplificateur a détecté une surcharge. Éteignez l'appareil et réduisez le volume après l'avoir rallumé. • **FAULT SHORT (CIRCUIT) :** L'amplificateur a détecté un court-circuit de haut-parleur. Vérifiez tous les câbles des haut-parleurs pour vous assurer qu'aucun d'entre eux n'est court-circuité. Ce problème est plus fréquent lorsque des fils dénudés sont utilisés pour connecter les haut-parleurs. • **FAULT OVER TEMP :** La température interne de l'appareil a atteint un niveau dangereux. Laissez refroidir l'amplificateur. En mode protection, l'amplificateur s'éteint et l'alimentation des haut-parleurs est coupée. Pour continuer à utiliser l'amplificateur, le problème doit être résolu et l'amplificateur doit être éteint puis rallumé à l'aide de l'interrupteur situé sur le panneau arrière.
L'amplificateur ne répond pas à la télécommande	Le voyant situé en haut de la télécommande clignote-t-il lorsque la touche est enfoncée ? Si ce n'est pas le cas, remplacez les piles de la télécommande. Pointez la télécommande vers la fenêtre de l'amplificateur sans obstacle entre les deux ?
L'affichage de la façade est vide	La luminosité de l'écran est-elle réglée sur « Off » ? Appuyez sur la touche ☼ de la télécommande pour changer la luminosité de l'affichage. L'amplificateur est-il correctement branché et allumé ? L'amplificateur est-il en veille ?
Bourdonnement sur une entrée analogique	Tous les câbles sont-ils bien connectés ? Essayez de débrancher le câble de l'entrée, puis de le rebrancher correctement (mettez l'appareil hors tension avant de procéder). Si le bourdonnement s'arrête lorsque le câble est retiré, remplacez le câble par un autre. Si le bourdonnement ne se produit que lorsqu'un appareil source particulier est connecté, vérifiez auprès du fournisseur ou du fabricant de cet appareil, car il se peut qu'il soit défectueux.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

Spécifications

Puissance de sortie continue (0,5 % de THD) sur 2 canaux pilotés		
8 Ω, 20 Hz – 20 kHz – Puissance de sortie	150 W	
4 Ω, 1 kHz – Puissance de sortie	220 W	
Distorsion harmonique, 80 % de la puissance, 8 Ω, à 1 kHz	0,002 %*	
Entrées analogiques		
Nombre d'entrées	3 (paires RCA), 1 (paire XLR)	
Entrées phono	MM et MC	
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB	
Rapport signal/bruit (A-wtd, réf. 50 W, entrée 1 V)	106 dB	
Entrées numériques		
Nombre d'entrées	1 HDMI eARC/ARC, 2 coaxiaux (RCA), 1 optique (Toslink), 1 USB-C	
Taux d'échantillonnage pris en charge (kHz)	USB-C uniquement	384, 352,8, 192, 176,4, 96, 88,2, 48, 44,1
	Autres entrées numériques	192, 176,4, 96, 88,2, 48, 44,1
Profondeurs de bits (bits)	32, 24, 16	
Réponse en fréquence (filtre 1)	20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB*	
Rapport signal/bruit (A-wtd, réf. 50 W, 0 dBFS)	110 dB*	
Sortie casque		
Niveau de sortie maximum (RMS) sur 32 Ω/300 Ω	2,5 V/5 V	
Gamme de chargement	16 Ω – 2 kΩ	
Spécifications sans fil		
Version Bluetooth	5.4 ; A2DP Sink/Source, AVRCP, BLE, SBC, AAC, aptX, aptX HD et aptX Lossless, LE Audio, Auracast	
Fréquence et puissance de l'émetteur Bluetooth	2 400 MHz à 2 483,5 MHz : < 20 dBm	
Généralités		
Tension principale	100 V ou 110–120 V ou 220–240 V, 50–60 Hz	
Consommation électrique (maximum)	800 W*	
Consommation électrique (en veille)	< 0,5 W	
Dimensions L x P (bornes de haut-parleurs comprises) x H (pieds compris)	431 x 344 x 99 mm	
Poids (net)	11 kg	
Poids (emballé)	15,2 kg	
Accessoires fournis	Câble(s) d'alimentation secteur	
	Télécommande avec 2 piles AAA	
	Guide de démarrage rapide	
	Consignes de sécurité importantes	

ARCAM

REMERCIEMENTS

Les termes « HDMI », « HDMI High-Definition Multimedia Interface », l'habillage commercial HDMI et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

La marque verbale et les logos Auracast™ sont des marques commerciales appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

Toute utilisation de ces marques par HARMAN International Industries, Incorporated est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux mentionnés sont la propriété de leur détenteur respectif.

www.arcam.co.uk

ARCAM est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, enregistrée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

© 2026 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

Les caractéristiques, les spécifications et l'apparence de l'appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 États-Unis
Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Pays-Bas
Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, Royaume-Uni

LS_ARCAM_A50Signature_OM_FR_v1_20260923